

November 1982



Rapido '82

VOOR:

wedstrijdzwemmen

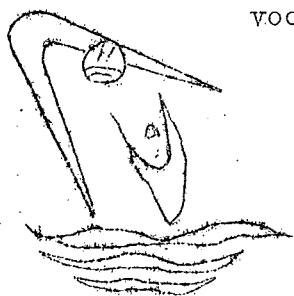
waterpolo en

diplomazwemmen

RAPIDO

SPORT

RAPIDO - SPORT



voorheen DE WATERRAT- VOORHEEN NJORD SPORT

Officieel orgaan van de

H.Z. & P.C. RAPIDO' 82

opgericht: 31-8-1982

2e jaargang nr 3

(november 1983)

redactie-adressen:

Marijke Schenk	Pieter-Maritzstraat 47	tel. 023-250829
Gerda Rookhuiszen	Twickel 9	tel. 023-331018
Erik Schouten	Verspronckweg 78	tel. 023-271606
Opzeggen van het lidmaatschap schriftelijk voor 1 dec. (secretariaat)		

In de maand november.

Door de grote inzet van Joop Sijm zijn bijna alle loten van de Grote-Clubaktie verkocht. De pientjes zijn op afstand, bijna binnen, en komen terecht in de kas van Rapido. Dat is weer een fijne opsteker die de club best kan gebruiken. Joop en iedereen die hier zo voorteffelijk aan hebben meegewerkt namens Rapido hartelijk bedankt.

Het is weer een drukke maand geweest met veel wedstrijden, hetzij door ons georganiseerd of op uitnodiging. De tijden worden steeds verbeterd. Een van de leukste wedstrijd is geweest tegen de Deense ploeg Tonnerup op woensdagmiddag. Alle kinderen gingen er flink tegen aan, de tegenstanders waren ook behoorlijk sterk. Veel mensen bleven na afloop gezellig in het zwembad heerlijk verzorgd door Trix Sijm met soep en broodjes.

Heren jeugd zou om half acht een oefenwedstrijd spelen tegen de Deense ploeg. De sterkste jongens van Rapido zijn ingezet, en de tegenpartij was ook niet mis, het werd gewoon een spektakelstuk, jullie hebben samen een fantastische wedstrijd gespeeld en winnend afgesloten.

Onder aanvoering van Marcel is de strijd begonnen wie het eerst onder de minuut zwemt. Jeroen lijkt op het ogenblik de beste kans te hebben. Alhoewel Stefan en Erik ook dicht op zijn hielen zit. Ook Robin en René knabbelen steeds wat van hun tijd af. En Babette heeft nog een klein zetje nodig om onder de 1.10.0 op de 100 m rugslag te komen. De kleintjes liggen met groot plezier in het water en zij plaan de training niet gauw over.

De verkoop van de T shirts loopt met vlagen een aantal van de Deense ploeg hebben zich voorzien van een shirt.

De eerste punten zijn binnen bij dames 1.

Heren 1 staat nog steeds bovenaan,

Meisjes 1A draaien ook lekker mee in de kop,

Meisjes 1B staan bovenaan,

Meisjes 11 en pupillen staan onderaan,

Jongens pupillen winnen ook steeds,

Jongens 11 hebben nog maar 2 wedstrijden gespeeld + 1 wedstrijd waar de tegenpartij te laat was. Hiermee eindigen ze ook bijna bovenaan,

En de overige jongensteams verdedigen het midden gebied.

Heren 4 bovenaan, heren 5 op de derde plaats en heren 6 staat op de 2e plaats.

De volgende copy inleveren voor donderdag 8 december.

Gerda.

W E D S T R I J D R O O S T E R Z W E M C O M P E T I T I E

<u>Datum</u>	<u>Naam vereniging(organisatie)</u>	<u>Soort wedstrijd</u>
za. 19 november	Otters Bussum	1e jeugdcomp.
zo. 20 november	D.W.T. Haarlem	4e jeugscomp.
zo. 20 november	Otters Bussum/Laren	limietwedstrijden
zo. 27 november	Zeemacht Den Helder	limietwedstrijden
zo. 4 december	Rapido '82 Haarlem	Kringwedstrijden
za. 10 december	Zwemlust Utrecht	1e jeugdcompetitie
zo. 11 december	Rapido '82 Haarlem	4e jeugdcompetitie
zo. 11 december	Otters Bussum/Laren	Limietwedstrijden
zo. 18 december	Otters Bussum/laren	Limietwedstrijden
zo. 18 december	Kring N.H. Schagen	Kringkampioenschap
zo. 22 januari 1984	L.Z. 1886 Leiden	B. competitie
zo. 22 januari	N.V.A. /H.H.C. Haarlem	E/F competitie
zo. 5 februari		
zo. 12 februari	Het Y Amsterdam	B. competitie
zo. 12 februari	Olympus Heerhugowaard	E/F competitie
zo. 19 februari	Kring N.H. Volendam	Speedo
zo. 26 februari		
zo. 4 maart		
zo. 11 maart	Rapido'82 Haarlem	Kringwedstrijd
zo. 18 maart	Kring N.H. Volendam	Speedo
zo. 25 maart		
zo. 1 april		
zo. 8 april	Rapido'82 Haarlem	Kringwedstrijd
zo. 15 april	Kring N.H. Volendam	Speedo
zo. 22 april	Pasen	
zo. 29 april		

Zwemvereniging de Otters heeft ons uitgenodigd voor een serie limietwedstrijden in het 50 m. bad te Bussum. Deze limietwedstrijden zijn bedoeld voor die zwemmers (sters) die 5% boven de N.K. limieten zitten.

Vast gestelde data's

15 januari '84	4 maart	8 april
29 ,,	11 maart	6 mei
19 februari '84	18 maart	20 mei
	25 maart	

Op zondag 18 december 1983 vinden de Kringkampioenschappen in Sdagen plaats.

B E S T U U R S M E D E D E L I N G

Onderstaande leden hebben nog steeds niet aan hun financiële verplichtingen over 1983 voldaan!!!!

Winnie v.d. Heide
Erik Jansen
S. van Loon Saskia
Ronald Stam

Tanja Stijnman
Micha van Tilburg
Marjo Webbers.

CLUBKRABBEL

=====

CLUBKRABBEL

=====

CLUBKRABBEL

=====

CLUBKRABBEL

=====

- za. 1 okt: Tot het laatste moment gewacht om van vakantie terug te komen,
- zo. 2 okt: maar tot mijn spijt moet ik konstateren dat een vakantie altijd te kort uitvalt
- ma. 3 okt: en dat sommige (...) mensen het tellen niet verleerd hebben ondertussen.
- di. 4 okt: We lezen 2e jaargang nr. 2 van Rapido-nieuws, bladzijde 1.
- wo. 5 okt: Daar treffen we iets aan wat we moeten beschouwen als een artikel overgenomen uit het klubblad van een vereniging die al iets meer dan 1 jaar niet meer bestaat.
- do. 6 okt: Interessant.
- vr. 7 okt: Het blijkt een recept om hogerop te komen in de waterpolo-sport.
- za. 8 okt: Een recept waarvan de dosering van de verschillende ingrediënten doet vermoeden dat het voorgespiegelde feestmaal een éézijdig geheel gaat worden.
- zo. 9 okt: Eenzijdig op 2 manieren.
- ma. 10 okt: 1. Cyclisch of niet cyclisch, dat is de vraag.
- di. 11 okt: (Voor ontsluiting van de raadselen van de regel van ma. 10 okt, zie elders in dit nummer).
- wo. 12 okt: 2. De tweede eenzijdigheid van het recept zit 'm in de toegepaste kruiderijen.
- do. 13 okt: Het recept schrijft nl. een snuffje zout voor: te weten "OVERLEG".
- vr. 14 okt: Overleg in de betekenis van beraad tussen betrokkenen.
- za. 15 okt: Wie zijn betrokkenen hier?
- zo. 16 okt: Zwemmers, waterpoloërs, kaderleden, bestuursleden, kortom iedereen die op enigerlei wijze actief is in de vereniging.
- ma. 17 okt: Overleg tussen genoemde betrokkenen is er - ondanks recept - niet geweest.
- di. 18 okt: Getuige daarvan is het decreet dat de zwemmers en waterpoloërs in hun handen gedrukt kregen in de 1e week van oktober.

- wo. 19 okt: Daarin werd van bestuurszijde het volgende
VERBOD afgekondigd:
- do. 20 okt: "Als een natuurverschijnsel in de vorm van
een aanschrijving - voor - een zwemwedstrijd
zich aan enig persoon voordoet, die zowel
zwemt als waterpolo speelt, is het deze
zelfde persoon verboden om het waterpolo
voor te laten gaan".
- vr. 21 okt: of iets dergelijks
- za. 22 okt: Hoe de persoon in kwestie daar zelf over
denkt, is blijkbaar niet belangrijk.
- zo. 23 okt: Maar, konstateert het bestuur vergoelijkend
in datzelfde decreet: problemen hierover
zullen zich niet voordoen, want de situatie
dat iemand moet kiezen tussen zwem-of water-
polowedstrijd zal gelukkig nooit, nee nooit,
voorkomen.
- ma. 24 okt: Vragen, vragen, vragen
- di. 25 okt: De volgende vragen komen bij mij op:

Waarom dan dit decreet?
Waarom boze stukjes, maar geen overleg?
Waarom de neiging om iemand anders' keuze
voor te schrijven?
- wo. 26 okt: Wie zal de volgende klubkrabbelaar zijn?
- do. 27 okt: Frenk Hulschebos.

Hans Stocker.

Nieuwe leden 29-9-1983.

Willem F.G. Rooyen, Kempen 37, 2036 EJ Haarlem, geb. 11-6-'77
 Adrianus J. Hesselman, Braillelaan 22, 2037 XC Haarlem, geb. 30-4-'78
 Mark Boesveld, Erasmuslaan 19, 2105 RC Heemstede, geb. 18-5-'76
 Patrick Boesveld, " " " " " geb. 8-3-'78
 Wendy Veldhuizen, Nagtzaamplein 17, 2032 TC Haarlem, geb. 15-8-'76
 Krista Beilschmidt, Th. Morestraat 167, 2037 RE Haarlem, geb. 21-7-'72
 Pauline v.d. Horst, Braillelaan 84, 2037 XD Haarlem, geb. 14-5-'78
 Suzanne Mol, Ruslandstraat 69, 2034 XD Haarlem, geb. 12-1-'78
 Nicole Schulze Borneostraat 24 2022 XN Haarlem geb. 5-4-1980 tel. 253995
 Judith van Bellen Acaciastraat 28 1971 ZZ IJmuiden geb. 13-9-1980
 tel. 02550-33379
 Lisa Ramakers Br. v. Fridaghstraat 3 2064 LH Spaarndam geb. 21-9-'76.
 tel. 023- 373482
 Erwin van Egmond Pleiadenstraat 2 2024 TP Haarlem 10-10-'67. tel. 252913
 Lisette Godart Slauwerhofstraat 10 2025 GP Haarlem geb. 28-9-'78 tel. 381339
 Dennis van Dijk Dr. Leijdsstraat 55 2021 RG Haarlem geb. 11-8-1978 tel. 262660
 Monique Kramer Atjehstraat 10 2022 BP Haarlem geb. 14-4-'76 tel. 271868
 Daniëlle Kramer Atjehstraat 10 2022 BP " " 28-4-'78 " 271868

"VAN DE VOORZITTER".

Geachte sportvrienden,

Het lopende seizoen is ruim 2 maanden oud. Als voorzitter en als bestuur kunnen we tevreden zijn met een aantal zaken zoals een prima middenmoot plaats in de B competitie. Minder tevreden kunnen we zijn over de stand in de jeugd- en de E/F competitie.

Hoe komt dit alles; waarom kunnen wij ons minder staande houden als andere jaren? Ik hoor om mij heen kreten als vervlakking, verzadiging, de leden hebben minder over voor onze club, de poloers willen niet meer zwemmen om daarmee belangrijke punten voor de club te vergaren, er is te veel keus voor de leden, etc.

Een aantal van voornoemde zaken zijn inderdaad zichtbaar, wat betreft de zaak dat onze leden minder voor de club over hebben weiger ik dit te geloven.

Dagelijks zien wij om ons heen staaltjes van grote betrokkenheid.

Ik zelf wil binnenkort een discussie aangaan met onze pololeden over de zaak van meezwemmen in de competitie.

Jarenlang een vanzelfsprekend verschijnsel, nu een onge-
woon feit geworden.

Mensen, het samen sterk principe gaat hier op.

Ik denk dat, voor het bestuur hierover besluiten gaat nemen, wij eerst eens moeten gaan peilen wat de oorzaak is waarom dit punt zo moeilijk loopt.

Rest mij Piet de Zwarte en zijn team te complimenteren met de tot nu toe bereikte resultaten.

Sportvrienden, tot volgende keer.

Th. Edam.

Het telefoonnummer van de penningmeester Hans van den Booren moet zijn: 24 54 47. Wilt u dit even wijzigen op het achterblad.

OTTERS BOKAAL gehouden op 30-10-83 in het Sportfondsenbad te Bussem.

100 m. vlinderslag m.o. 10 j.

Jounella Lak	pr	1.58.2
Petra Wiesner		2.02.8

100 m. schoolslag j.o. 10 j.

Erwin Huyer	1.58.5
Roald Kleist	2.03.1

100 m. rugslag m.o. 12 j.

Journalda Lak	pr	1.22.0
Zandra Overdijk		1.31.0

100 m. vlinderslag j.o. 12 j.

Remco Edam	1.38.6
Mark Joosten	1.53.0

100 m. vlinderslag m.o. 14 j.

Yvonne Straathof	1.22.4
Mirjam Knibbe	1.23.3

100 m. vlinderslag j.o. 14 j.

Stefan Kleine	1.17.9
Robin Boer	1.20.7

100 m. schoolslag j.o. 16 j.

Karin Rookhuiszen	3	1.26.8
Marjanne Koot		1.30.6

100 m. schoolslag j.o. 16 j.

Marcel Boer	1.20.7
Eric Melein	1.31.0

200 m. wisselslag dames.

Babette van Loon	2	2.37.3
Diane Smid		2.43.1

200 m. wisselslag heren.

Jeroen Pruim	2.39.5
Eric Melein	2.52.4

100 m. vrijeslag m.o. 10 j.

Jounella Lak	1.24.1
Petra Wiesner	1.29.6

100 m. vrijeslag j.o. 10 j.

Erwin Huyer	1.40.4
Roald Kleist	1.38.4

100 m. vrijeslag m.o. 12 j.

Journalda Lak	1.09.8
Zandra Overdijk	pr 1.14.5

100 m. vrijeslag j.o. 12 j.

Remco Edam	1.15.5
Mark Joosten	1.15.0

100 m. vrijeslag m.o. 14 j.

100 m. vrijeslag j.o. 14 jr.

Mirjam Knibbe	1.08.9
Yvonne Straathof	1.09.9
Robin Boer	2 1.16.9
René Nijemanting	1.20.9

100 m. vlinderslag m.o. 16 j.

Babette van Loon	1.16.1
Journalda Lak	1.19.5

100 m. vrijeslag j.o. 16 j.

Marcel Boer	2 58.9
Jeroen Pruim	1.04.0

100 m. rugslag dames.

Babette van Loon	2 1.13.3
Diane Smid	1.17.6

100 m. vlinderslag heren.

Eric Melein	1.16.6
Stefan Kleine	1.18.0

8 x 50 m. est. m/j 0. 12/14/16/dames/heren.

Journalda Lak	31.1	pr	Mark Joosten	33.7	pr
Zandra Overdijk			Remco Edam		
Yvonne Straathof			René Nijemanting		
Mirjam Knibbe			Robin Boer		
Babette van Loon			Stefan Kleine		
Karin Rookhuiszen			Eric Melein		
Diane Smid			Jeroen Pruim		
Marjanne Koot	tijd 4.16.2	11	Marcel Boer	tijd 4.07.7	

ZIN EN ONZIN over "Wat is belangrijker: zwemmen of poloën?"

Het heeft mij, als nieuweling binnen de vereniging, nogal verbaasd hoe er in de Rapido-Sport van september j.l. (2e jaargang nr. 2) over deze vraag gedacht werd. Volgens de schrijfter van dat stuk zou dat moeten zijn: 'zwemmen en daarnaast poloën, zoals dat bij Njord altijd de gewoonte was'. Hiermee ben ik het niet eens; het is onzin.

Wedstrijdzwemmen en waterpolo moet je nu eenmaal zien als twee op zichzelf staande sporten. Natuurlijk, ze hebben vele overeenkomsten, maar er zijn ook vele verschillen.

Het wedstrijdzwemmen is een cyclische sport en behoort tot de atletische disciplines. Het is een individuele sport, waarbij de afstand en de bewegingsrichting vaststaan.

Waterpolo daarentegen is een a-cyclische sport. Het is een echte teamsport, waarbij de spelers tijdens de wedstrijd zich over verschillende afstanden verplaatsen, terwijl de zwemsnelheid steeds verandert.

Het is duidelijk dat je goed moet kunnen zwemmen om deze sporten te beoefenen, maar bij zwemmen is dit het doel, en bij polo slechts een middel, een vaardigheid. Je zou het kunnen vergelijken met hardlopen en voetbal (zien jullie Willem van Hanegem al op het nummer 100 meter hardlopen?).

Een ander verschil tussen de beide sporten is de techniek. Bij het wedstrijdzwemmen bestaat die uit borstcrawl, rugcrawl, school- en vlinderslag. Bij het waterpolo gebruikt men echter een geheel eigen manier van voortbewegen, die wordt gekenmerkt door de schuine positie in het water met het hoofd eruit. De wijze van ademen is eveneens duidelijk verschillend; een poloër heeft een hoger ademptempo.

Een ander belangrijk verschil is de korte en fellere slag van een poloër.

Uit het bovenstaande kan je al afleiden dat de zwemtechniek bij polo anders is dan bij het wedstrijdzwemmen. Door de genoemde verschillen worden er ook andere eisen aan het lichaam van de beoefenaar gesteld. Denk maar eens aan de spierontwikkeling van een polospeler en die van een wedstrijdzwemmer.

Als je dit zo leest ga je je afvragen of het wel mogelijk is om op een hoog niveau te poloën en te zwemmen. Op jeugdige leeftijd is dit zeer zeker mogelijk - dus een goede zwemondergrond heeft dan zin - maar op een leeftijd van 14-16 jaar moet je een keuze maken, omdat dat dan van zeer grote invloed is op de lichaamsbouw, techniek (spierontwikkeling), tactiek en op de manier van voorbereiden op een wedstrijd.

Het gelijktijdig beoefenen leidt onherroepelijk tot een negatieve beïnvloeding van het wedstrijdzwemmen en het waterpolo. Anders gezegd: wil je in één der sporten iets bereiken, dan moet je je voor 100 % inzetten voor die sport en de andere opzij zetten.

Zo'n keuze is van groot belang, indien je je zinnen hebt gezet om in de A-zwemploeg te komen, maar ook indien je in de poloteams van heren-1, heren-2 of dames-1 wil uitkomen. In beide sporten zit Rapido op een hoog niveau.

Het mag dan bij Njord '59 de gewoonte zijn geweest dat het wedstrijdzwemmen voor- ging, bij Rapido '82 zou dat een zeer domme zet zijn.

Toch heeft het bestuur gemeend een keuze voor ieder lid van de polo-teams uitkomend in de bondskompetitie alvast maar te moeten maken; nou ja, keuze, het wordt je gewoon opgelegd.

Ik kan mij niet aan de indruk onttrekken dat het bestuur zich toch niet vol- doende heeft gerealiseerd waar men mee bezig was.

Want wat was de oorzaak van het stuk van Gerda Rookhuiszen in de vorige Rapido-Sport? Vrij simpel: sommige leden gaven de voorkeur aan een trainings- weekend voor heren-1 in Zeist, zodat de zwemploeg bij de Sitters-Trofee op de laatste plaats eindigde in plaats van op de derde. M.a.w.: zij 'lieten de wedstrijd ploeg stikken'. Om dat te voorkomen stelt ons bestuur maar snel een memo op, zodat die derde plaats de volgende maal wel gehaald kan worden (over wedstrijdmentaliteit gesproken!) &)

Waar dacht u, schrijfster en bestuur, dat die trainingsweekenden en wedstrijden goed voor waren? Bovendien, bij een goede trainingsopbouw zou een toernooi van Rapido '82 geen kwaad kunnen. Is het niet een kwestie van fatsoen om, als je bij andere verenigingen wordt uitgenodigd, er zelf ook niet één te organiseren?

Indien je het voorgaande goed gelezen hebt, dan is het wel duidelijk dat waterpolo een teamsport is, waarbij de spelers dus ook als team moeten kunnen spelen. Daarom is het ontbreken van een aantal van deze spelers in de voorbereiding ook zeer vervelend, laat staan in de competitie zelf.

Indien een ploeg niet compleet is, bv. door zo'n bestuurlijke maatregel, dan kan dit leiden tot onnodig puntenverlies, waardoor een promotie verspeeld kan worden of men er zelfs door kan degraderen. Het meest schitterende voorbeeld hiervan is het eerste competitieduel van dames-1 tegen Laga.

Zoals ik al heb geschreven: op beide sporten staat Rapido '82 op een hoog niveau. Het is dan ook noodzakelijk voor zo'n vereniging om dit niveau voor beide sporten te handhaven. M.i. doe je dat dan niet met het eerder genoemde memo.

Veel beter zou het zijn om de leden in kwestie zelf een keuze te laten maken. Overigens: 'kinderen' van 14 tot 16 jaar kunnen best wel zelf beslissen wat ze willen doen. Kies je dan voor wedstrijdzwemmen, dan betekent dat automatisch dat je daarnaast polo speelt in een lager team, en vice versa.

Overigens, bestuur, zo'n keuze maken alle leden zelf en zoiets wordt je niet opgelegd. Bedenk wel dat je nog altijd voor je plezier sport.

Dus, schrijfster en bestuur, wedstrijdzwemmen en waterpolo zijn voor deze vereniging even belangrijk. De vraag wat belangrijker is, zwemmen of poloën, is een vraag die ieder lid voor zich moet beantwoorden.

Ed de Roo (keeper heren-2)
(m.m.v. Jan Stocker)

Noot van de redakteur:

Bovenstaand stuk acht ik een zinvolle bijdrage aan de discussie over het al of niet binnen één vereniging kunnen/moeten samengaan van wedstrijdzwemmen en waterpolo.

Als correctie op het schrijven van Ed de Roo moet wel gesteld worden, dat het bestuursmemo werd opgesteld n.a.v. de eerste competitiewedstrijd van dames-1 en niet n.a.v. de resultaten behaald bij de Sitters-Trofee. (zie A) Verder heeft het bestuursmemo uitsluitend betrekking op zwemwedstrijden in de B-competitie en niet op andere zwemwedstrijden.

Erik Schouten.



NEE, in een voetbalclub is het niet gebruikelijk dat er hardloophwedstrijden gehouden worden,,,. Maar vele kinderen in zwemverenigingen in Nederland zwemmen en poloën wel samen.
Gerda.

WIJ FELICITEREN:

november

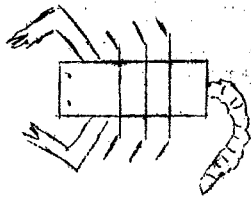
- 1 Susanne Schwarz
- 3 Henk Rookhuiszen
- 4 J. de Roo
- 5 Frank Joosten
- 6 J. Kollerie
- 7 Mildred Brouwer
Saskia Bussen
R. ter Metz
- 8 M. Wesselink
- 9 Esther Kleine
D.W. Kluin
Mario Modder
- 10 S. de Veer
- 11 E. Frijling
- 12 Jan Koen Anthonie
M. Webbers
- 13 Paul v. Ewijk
H. Willemze
- 14 F. Hulsebosch
Marscha Smid
- 15 Mario Zweegman
- 17 Barry v. Dijk
- 19 Yvonne Straathof
- 20 Robin Boer
Natascha Ras
- 22 Robert Nieuwenhuis
- 23 Marise de Kort
A. Krijnen
- 24 Marco v. d. Pol
- 25 Petra Grothe
- 26 M. de Jong
- 27 Roderiek Modenaar
- 29 Marjanne Koot
Wendy Koster
Karlijn Meyer
Sylvia v. Roode-Klok
- 30 Andre Buis

december

- 1 I. Pynacker
- 2 Martin Hanenberg
- 3 Arnoldus Kemper
- 4 Donny Verslagen
- 5 A. Thuis
F. v. Kampen
- 6 Frits Kleine
- 7 I. v. d. Linde
A. Oudshoorn
Koen Sohl
- 9 M. Balfoort
Karin Rookhuiszen
- 11 Diane Smid
Marco Sprengers
- 13 Jeroen v. d. Bergh
Linda Brinkman
A. H. de Bruyn
- 17 Monique den Dekker
Eddie Hanenberg
- 18 Gerry v. Loon
- 19 Miranda Alders
J. Meyer
J. P. G. Meyer
- 21 Marjolijn Kerkhoff
- 25 R. G. Phaff
- 26 Froukje Dinkla
- 30 Ton Bodestaff
- 31 Helga Sohl-Vos



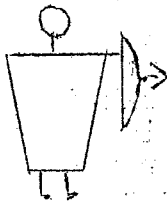
H E T S T A A T I N D E S T E R R E N .
 * * * * * * * * * * * * * * * * * * * *



Schorpioen

21-10 - 20-11

Een week waarin alles lukt. U bent populair, maakt vrienden en hebt geluk bij 't zwemmen. Soms is het nuttig het eens op een andere manier te doen om succes te boeken.



Boogschutter

21-11 tot 21-12

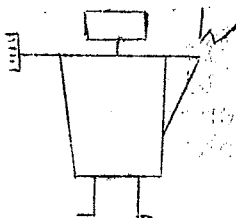
Een topmaand van 1983. Moeders onder het sterrenbeeld Boogschutter beleven veel plezier aan hun kinderen.



Steenbok

22-12 - 20-1

De laatste maanden is het geld u door de vingers geglipt. Dat is jammer. Deze maand is een maand voor koopjes.



Waterman

21-1 - 20-2

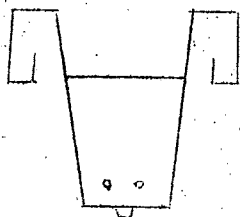
Je voelt je als een vis in het water. Alles lijkt te lukken, tijden verbeteren. Toch is de inzet alles en dat ontbreekt wel eens.



Vissen

21-2 - 20-3

Beste Vis, u moet de tering naar de nering zetten. Dan bent u na één of twee maanden al weer in betere omstandigheden.



Ram

21-3 - 20-4

De Ram heeft een paar voorspoedige dagen. Creatieve rammen onder u maken deze maand iets goeds voor elkaar. In zakelijke gesprekken maakt u een goede indruk en dat is veel waard.